

REPUBLIC INDONESIA  
KEMENTERIAN HUKUM DAN HAK ASASI MANUSIA

# SURAT PENCATATAN CIPTAAN

Dalam rangka perlindungan ciptaan di bidang ilmu pengetahuan, seni dan sastra berdasarkan Undang-Undang Nomor 28 Tahun 2014 tentang Hak Cipta, dengan ini menerangkan:

Nomor dan tanggal permohonan : EC00202165406, 16 November 2021

## Pencipta

Nama : **M. Lukman Leksono, S.Pd., M.Pd, Novanda Alim Setya Nugraha, S.S., M.Hum. dkk**

Alamat : Gang Kakak Tua RT 002/001 SURO KIDUL PAGERBARANG, KABUPATEN TEGAL, JAWA TENGAH, 52462

Kewarganegaraan : Indonesia

## Pemegang Hak Cipta

Nama : **Institut Teknologi Telkom Purwokerto**

Alamat : Jl D.I. Panjaitan No.128 Purwokerto , KABUPATEN BANYUMAS, JAWA TENGAH, 53147

Kewarganegaraan : Indonesia

Jenis Ciptaan : **Program Komputer**

Judul Ciptaan : **Si Kromo**

Tanggal dan tempat diumumkan untuk pertama kali di wilayah Indonesia atau di luar wilayah Indonesia : 3 November 2021, di Purwokerto

Jangka waktu perlindungan : Berlaku selama 50 (lima puluh) tahun sejak Ciptaan tersebut pertama kali dilakukan Pengumuman.

Nomor pencatatan : 000289225

adalah benar berdasarkan keterangan yang diberikan oleh Pemohon.

Surat Pencatatan Hak Cipta atau produk Hak terkait ini sesuai dengan Pasal 72 Undang-Undang Nomor 28 Tahun 2014 tentang Hak Cipta.



a.n Menteri Hukum dan Hak Asasi Manusia  
Direktur Jenderal Kekayaan Intelektual  
u.b.  
Direktur Hak Cipta dan Desain Industri

Dr. Syarifuddin, S.T., M.H.  
NIP.197112182002121001

Disclaimer:

Dalam hal pemohon memberikan keterangan tidak sesuai dengan surat pernyataan, Menteri berwenang untuk mencabut surat pencatatan permohonan.

**LAMPIRAN PENCIPTA**

No	Nama	Alamat
1	M. Lukman Leksono, S.Pd., M.Pd	Gang Kakak Tua RT 002/001 SURO KIDUL PAGERBARANG
2	Novanda Alim Setya Nugraha, S.S., M.Hum.	Alasmalang, RT 02 RW 03, Kel. Adiluhur, Kec. Adimulyo
3	Tri Ginanjar Laksana, M.Cs., M.Kom.	Dusun I Kr. Tajug No. 31 RT. 001 RW. 001 Desa Mundu Pesisir Kecamatan Mundu
4	Novian Adi Prasetyo, S.Kom., M.Kom	KEMBARAN RT 008/RW 001, KEL.KEMBARAN, KEC.KEMBARAN
5	REZA IQBAL PRAMUDYA	Tunggorono RT/RW 001/ 001 Desa Tunggorono Kecamatan Kutoarjo



**Deskripsi Produk Sikromo**

**WEBSITE SI KROMO**  
**(Digitalisasi Jawa Krama)**

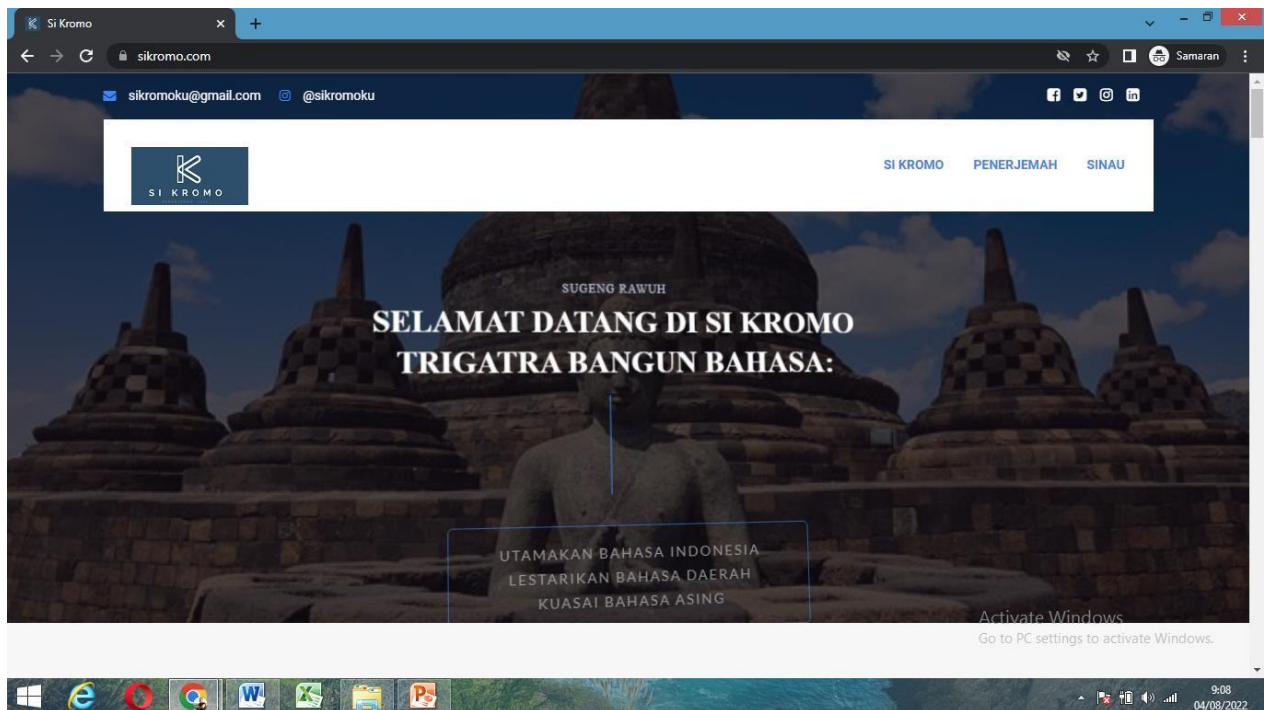


**Institut Teknologi Telkom Purwokerto**  
**2021**

## Pengantar

Dalam pergaulan sehari-hari, masyarakat Jawa Tengah biasa menggunakan bahasa Jawa selain bahasa Indonesia, khususnya dalam hal yang tidak formal. Bahasa Jawa merupakan bahasa daerah dari Jawa Tengah. Di dalam bahasa Jawa juga ada beberapa tingkatan yang harus di perhatikan saat berbicara kepada lawan bicaranya salah satunya yaitu Krama Inggil. Bahasa Kromo biasanya digunakan untuk berbicara kepada yang usianya lebih tua. Namun realita di masyarakat sekarang ini nampak jelas bahwa anak-anak sekarang atau biasa disebut milenial sudah tidak menggunakannya bahkan tidak paham bahasanya. "SI KROMO" adalah "Sinu bahasa Indonesia-Jawa Krama" yang menjadi salah satu inovasi media pembelajaran yang efektif, praktis, dan mudah untuk diakses. Platform yang mudah untuk mengenali dan belajar bahasa Jawa Krama dengan sebuah laman bernama "Si Kromo" tanpa perlu mengunduhnya di gawai. Bertujuan untuk membangun jati diri bangsa guna memperkokoh identitas kebangsaan dengan memanfaatkan teknologi informasi yang sedang berkembang untuk memperkenalkan bahasa daerah. Sarana pemeliharaan bahasa daerah khususnya di Jawa Tengah. Media belajar anak dalam menggunakan bahasa Jawa Krama.

## Tampilan Awal Website

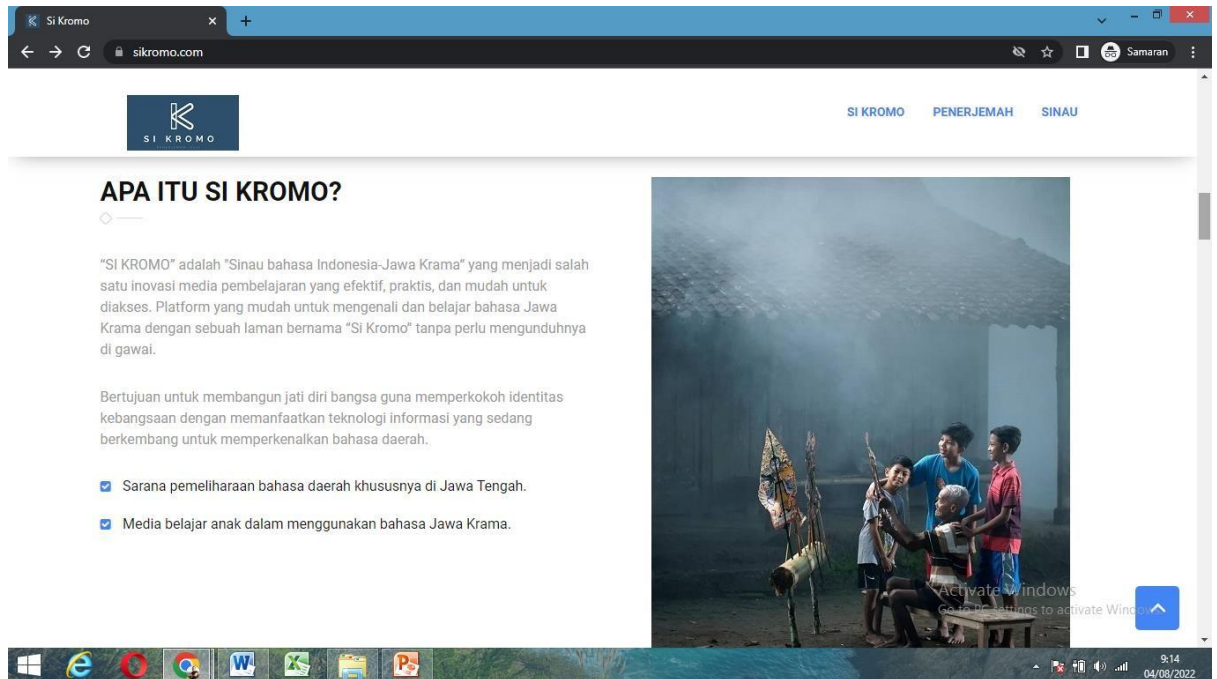


## Si Kromo

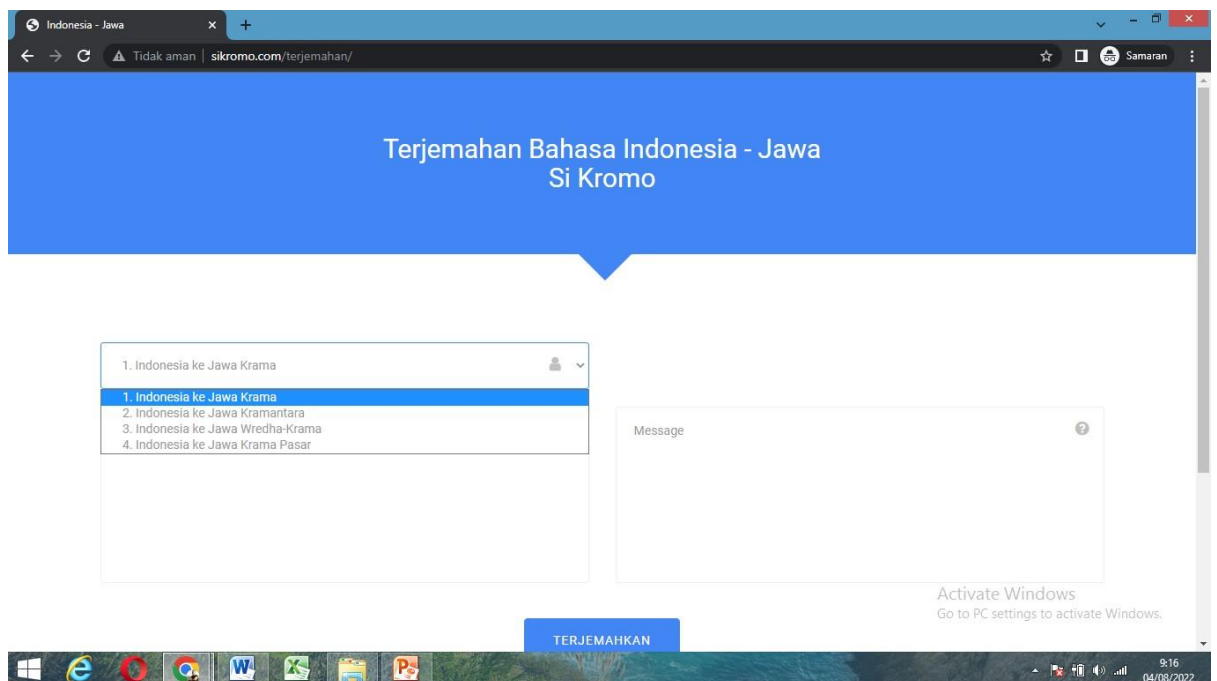
- Sinu Bareng Si Kromo

❖ Ada beberapa menu yang bisa dipilih:

1) **SI KROMO** yang didalamnya berisi tentang informasi website



2) **PENERJEMAH** <http://sikromo.com/terjemahan/> yang didalamnya berisi tentang cara menerjemahkan bahasa Indonesia ke bahasa Jawa. Tampilannya sebagai berikut:



Si Kromo

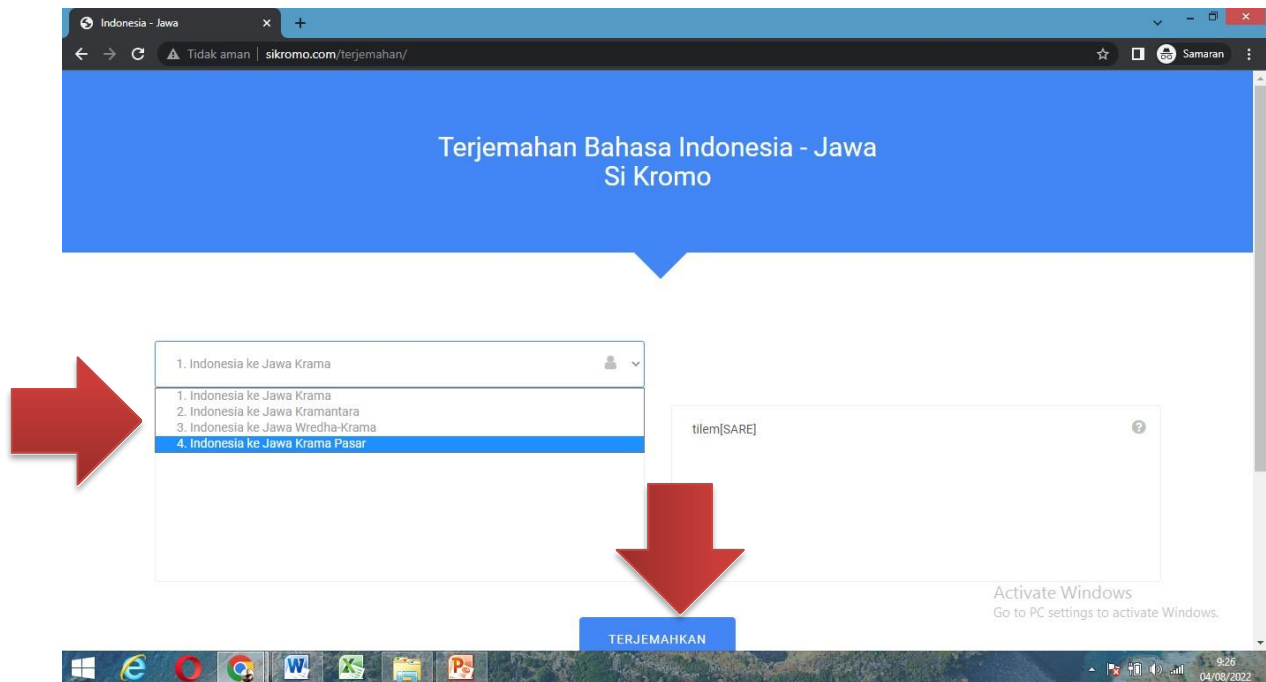
- **Sinau Bareng Si Kromo**

- 3) **SINAU** <https://sinau.sikromo.com/> yang didalamnya berisi tentang cara belajar dan kursus seluk-beluk bahasa jawa dari mulai sejarah bahasa jawa, jenis-jenis bahasa jawa, dan budaya bahasa jawa. Tampilannya sebagai berikut.



❖ Cara masuk dan menggunakan menu **TERJEMAHAN** di website:

1. Buka Browser (Mozilla Firefox / Google Chrome)
2. Ketik url : <http://sikromo.com/terjemahan/>
3. Pilih dan klik menu yang ingin diterjemhakan
  - Indonesia ke Jawa Krama
  - Indonesia ke Jawa Kramantara
  - Indonesia ke Jawa Wreda-Krama
  - Indonesia ke Jawa Krama Pasar



4. Kemudian klik tombol **TERJEMAHKAN** untuk mengetahui hasil terjemahannya secara otomatis.

❖ Cara masuk dan menggunakan menu **SINAU** di website:

1. Buka Browser (Mozilla Firefox / Google Chrome)
2. Ketik url : <https://sinau.sikromo.com/>
3. Tekan bagian "Sinau" pada halaman awal laman Si Kromo.
4. Lalu login pada bagian login akun
5. Masukkan "Nama pengguna" dan "Kata sandi" Anda setelah itu klik masuk.
6. Jika Anda belum mempunyai akun, silakan klik tombol "Akun baru", lalu masukkan data diri Anda
7. Atau Anda juga bisa masuk sebagai tamu
8. Akan ada kursus-kursus bahasa Jawa di menu "Kursus" pada bagian sebelah kiri.
9. Pilihan belajar ada yang gratis dan berbayar
10. Pada setiap materi, akan ada modul pembelajaran dan setiap modul akan ada kuis

11. Sesi akhir setiap materi akan ada kuis, jika nilai memenuhi di atas 7 maka pengguna mendapatkan sertifikat

12. Pengguna tidak akan bisa lanjut ke materi selanjutnya jika belum menyelesaikan setiap modul dan kuis yang ada

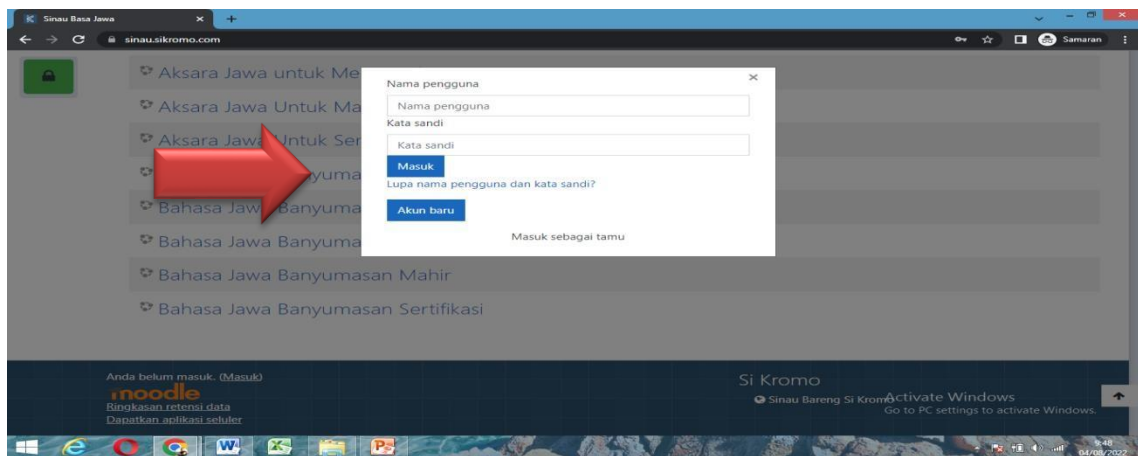
The screenshot shows a web browser window with the URL [sinau.sikromo.com](http://sinau.sikromo.com). The page title is "Kursus yang tersedia". A red arrow points to the first course card: "Belajar Sejarah Bahasa Jawa (Gratis)". The card includes a small image of a traditional Javanese building and a list of topics: "Klasifikasi", "Sejarah", "Fonologi", and "Tata bahasa". Below this card are three more course cards: "Bahasa Jawa Ngoko Lugu Tingkat Pemula (Gratis)", "Bahasa Jawa Ngoko Lugu Tingkat Dasar (Gratis)", and "Bahasa Jawa Ngoko Lugu Tingkat Menengah". A Windows watermark is visible in the bottom right corner of the browser window.

The screenshot shows the details for the "Bahasa Jawa Ngoko Lugu Tingkat Mahir" course. The page title is "Bahasa Jawa Ngoko Lugu Tingkat Mahir". It includes a small image of a traditional Javanese building. The text on the page states: "Dapatkan fasilitas penuh pada kursus Bahasa Jawa Ngoko Lugu Mahir dengan biaya investasi Rp 39.102,-". Below this, it lists "Cara Pembayaran" with two bullet points: "Transfer ke Rekening :" and "Konfirmasi Pembayaran ke :". Below the main course card are two more course cards: "Bahasa Jawa Ngoko Lugu Tingkat Sertifikasi" and "Bahasa Jawa Ngoko Lugu Tingkat Sertifikasi". A Windows watermark is visible in the bottom right corner of the browser window.





- Jika Anda sudah punya Akun Sinau Si Kromo tinggal masuk dengan cara memilih login ke situs (tanda gembok) kemudian masukkan nama pengguna (yang sudah terdaftar) dan kata sandinya. Kemudian jika Anda belum punya AKUN klik tombol Akun Baru. Tampilannya sebagai berikut



**LEMBAR**

**HASIL PENILAIAN SEJAWAT SEBIDANG ATAU PEER REVIEW**

**KARYA ILMIAH : RANCANGAN DAN KARYA TEKNOLOGI YANG DIPATENKAN ATAU SENI YANG TERDAFTAR DI HKI**

Judul Paten/HKI : Si Kromo  
 Jumlah Pencipta/Inventor : 5 (Lima)  
 Nama Pencipta/Inventor : M. Lukman Leksono, Novanda Alim Setya Nugraha, Tri Ginanjar Laksana, Novian Adi Prasetyo, Reza Iqbal Pramudya.  
 Identitas Karya Paten : a. Jenis Ciptaan : Program Komputer  
 b. Nomor Permohonan : EC00202165406  
 c. Tanggal Permohonan : 16 November 2021  
 d. Nomor Pencatatan/Paten : 000289225  
 e. Tahun : 2021

Kategori Karya Teknologi Yang Dipatenkan (beri v pada kategori yang tepat)

- Nasional (yang sudah diimplementasikan di Industri)  
 Nasional  
 Nasional dalam bentuk paten sederhana yang telah memiliki sertifikat dari Direktorat Jenderal Kekayaan Intelektual, Kemenkumham  
 Karya ciptaan, design industri, indikasi geografis yang telah memiliki sertifikat dari DireJen KI, Kemenkumham

Hasil Penilaian Peer Review :

Komponen yang dinilai	Nilai Maksimal				Nilai Akhir yang Diperoleh
	Nasional sudah diimplementasikan di industri	Nasional	Nasional dalam bentuk paten sederhana yang telah memiliki sertifikat dari DireJen KI, Kemenkumham	Karya ciptaan, design industri, indikasi geografis yang telah memiliki sertifikat dari DireJen KI, Kemenkumham	
a. Kelengkapan unsur isi artikel (10%)				1,5	1,4
b. Ruang lingkup dan kedalaman pembahasan (30%)				4,5	4,4
c. Kecukupan dan kemutakhiran data /informasi dan metodologi (30%)				4,5	4,4
d. Kelengkapan unsur dan kualitas terbitan/jurnal (30%)				4,5	4,4
Total = 100%				15	14,6
Nilai Pengusul (10%)					1,46

Catatan penilaian artikel oleh Reviewer 1 :

- Kelengkapan dan kesesuaian unsur : Sudah lengkap.
- Ruang lingkup dan kedalaman : Ruang lingkup pada aplikasi ini mempermudah pembelajar mencari media pembelajaran Bahasa Daerah yang efektif, praktis, dan mudah untuk diakses.
- Kecukupan dan kemutakhiran data serta metodologi : Aplikasi yang diciptakan telah memiliki beberapa keterbaruan yang inovatif serta mudah dipahami.
- Kelengkapan unsur kualitas penerbit : Penerbit HKI dengan nomor pencatatan 000289225 sudah tercatat resmi pada lembaga Kemenkumham.

5. Indikasi Plagiasi : Indikasi plagiasi pada program ini sangat kecil.
6. Kesesuaian Bidang Ilmu : Karya yang diciptakan sesuai dengan bidang ilmu pencipta yaitu utamanya dalam bidang Bahasa

20 Agustus 2022

Reviewer 1,



Nama : Dr. Tri Pujiati, S.S., M.M., M.Hum.  
NIP/NIDN : 0421058601  
Unit Kerja : Universitas Pamulang  
Jabatan Fungsional : Lektor  
Bidang Ilmu : Ilmu Linguistik

**Prosentase Angka Kredit Penulis untuk :**

**- jurnal dan prosiding :**

1. Penulis Pertama sekaligus korespondensi = 60%
  2. Terdiri dari : Penulis pertama; Korespondensi; Pendamping  
= : 40% ; 40%; 20%
  3. Terdiri dari : Penulis pertama; korespondensi = 50% ; 50%
- Karya ilmiah lain : Penulis pertama; Pendamping= 60%;40%

**LEMBAR**

**HASIL PENILAIAN SEJAWAT SEBIDANG ATAU PEER REVIEW**

**KARYA ILMIAH : RANCANGAN DAN KARYA TEKNOLOGI YANG DIPATENKAN ATAU SENI YANG TERDAFTAR DI HKI**

Judul Paten/HKI : Si Kromo  
 Jumlah Pencipta/Inventor : 5 (Lima)  
 Nama Pencipta/Inventor : M. Lukman Leksono, Novanda Alim Setya Nugraha, Tri Ginanjar Laksana, Novian Adi Prasetyo, Reza Iqbal Pramudya

Identitas Karya Paten :  
 a. Jenis Ciptaan : Program Komputer  
 b. Nomor Permohonan : EC00202165406  
 c. Tanggal Permohonan : 16 November 2021  
 d. Nomor Pencatatan/Paten : 000289225  
 e. Tahun : 2021

Kategori Karya Teknologi Yang Dipatenkan (beri v pada kategori yang tepat)

- Nasional (yang sudah diimplementasikan di Industri)  
 Nasional  
 Nasional dalam bentuk paten sederhana yang telah memiliki sertifikat dari Direktorat Jenderal Kekayaan Intelektual, Kemenkumham  
 Karya ciptaan, design industri, indikasi geografis yang telah memiliki sertifikat dari Direjen KI, Kemenkumham

Hasil Penilaian Peer Review :

Komponen yang dinilai	Nilai Maksimal				Nilai Akhir yang Diperoleh
	Nasional sudah diimplementasikan di industri	Nasional	Nasional dalam bentuk paten sederhana yang telah memiliki sertifikat dari Direjen KI, Kemenkumham	Karya ciptaan, design industri, indikasi geografis yang telah memiliki sertifikat dari Direjen KI, Kemenkumham	
e. Kelengkapan unsur isi artikel (10%)				1,5	1,4
f. Ruang lingkup dan kedalaman pembahasan (30%)				4,5	4,3
g. Kecukupan dan kemutakhiran data /informasi dan metodologi (30%)				4,5	4,4
h. Kelengkapan unsur dan kualitas terbitan/jurnal (30%)				4,5	4,3
Total = 100%				15	14,4
Nilai Pengusul (10%)					1,44
Nilai rata rata Reviewer 1 dan 2					$(1,46 + 1,44) / 2 = 1,45$

Catatan penilaian artikel oleh Reviewer 1 :

- Kelengkapan dan kesesuaian unsur : Sudah lengkap dan sesuai dengan unsur yang ada pada produk yang dihasilkan.
- Ruang lingkup dan kedalaman : Ruang lingkup dan kedalaman pada program komputer ini memberikan insight menarik dalam pembelajaran bahasa yang inovatif.
- Kecukupan dan kemutakhiran data serta metodologi : Sangat mutakhir serta memberikan metodologi yang terbaru.

4. Kelengkapan unsur kualitas penerbit : Karya cipta ini telah tercatat pada lembaga resmi Hak Cipta dengan nomor pencatatan 000289225.
5. Indikasi Plagiasi : Unsur plagiasi kecil.
6. Kesesuaian Bidang Ilmu : Sesuai dengan bidang ilmu pencipta yaitu bidang Bahasa.

20 Agustus 2022

Reviewer 2,



Nama : Nurul Fitriani, S.S., M.Hum.  
NIP/NIDN : 0327049101  
Unit Kerja : Lektor  
Jabatan Fungsional : Universitas Darma Persada  
Bidang Ilmu : Bahasa Inggris

**Prosentase Angka Kredit Penulis untuk :**

- jurnal dan prosiding :

1. Penulis Pertama sekaligus korespondensi = 60%
2. Terdiri dari : Penulis pertama; Korespondensi; Pendamping = :  
40% ; 40%; 20%
3. Terdiri dari : Penulis pertama; korespondensi = 50% ; 50%

- Karya ilmiah lain : Penulis pertama; Pendamping= 60%;40%